# 第三部分 项目说明

1. **服务内容概述**

**项目一：语言润色**

项目描述：纠正基本语言错误（英语拼写、语法、标点错误等），指出并纠正全文表达的逻辑性、科学性问题及内容缺失，纠正语言逻辑、句子结构方面的问题，指出并改述不通顺及表意不清的句子，提高稿件的可读性和语言表达流畅度。

具体要求包括但不限于：

1. 拥有成熟稳定的专业语言润色服务团队，润色编辑均为以英语为母语的人士，具有医学领域学科背景，了解医学术语及特定表达，接受过基本的润色培训并持续接受质量审查。

2. 工作流程清晰，明确返稿时间及语言质量审查标准，对超时返稿、语言质量达不到期刊要求的稿件，制定具体处理方案。

3. 正确认识和界定学术出版第三方服务边界，制定相应伦理政策，保护知识产权。

**项目二：编辑加工**

项目描述：按照期刊的编排规范，检查拼写、语法、标点符号，调整字体字号，修改论文页面布局、文本排版、封面页（title page）、图表（含图题、图注、表题、表注），核对参考文献信息。

具体要求包括但不限于：

1. 根据期刊稿约描述的论文类型指出论文的题目、短标题、摘要、正文和图、表注是否符合期刊的字数统计限制及是否缺项漏项。

2. 工作流程清晰，明确返稿时间及格式规范审查标准，对超时返稿、编辑质量达不到期刊要求的稿件，制定具体处理方案。

**项目三：翻译**

项目描述：完成医学论文的学术翻译，精准表达作者原意，符合一定语言质量审查标准。

具体要求包括但不限于：

1. 拥有成熟稳定的专业语言翻译专家团队，学术翻译均为以英语为母语或海外华人译者，具有医学领域学科背景及丰富的翻译经验，熟悉医学术语及学科相关特定表达。

2. 工作流程清晰，明确返稿时间，对超时返稿、语言质量达不到期刊要求的稿件，制定具体处理方案。

3. 正确认识和界定学术出版第三方服务边界，制定相应伦理政策，保护知识产权。

**项目四：海外自媒体推广**

项目描述：对主要社交媒体（Facebook,Twitter和LinkedIn）进行账号管理、撰写或改写宣传文案、评论及标签管理。

具体要求包括但不限于：

1. 拥有丰富的海外自媒体推广及公关经验，掌握学术媒介传播规律，搭建社交媒体宣传文案改编团队，配备自媒体账号专职管理人员，建立传播效果评估及反馈机制。

2. 定期反馈传播效果数据（点赞、评论、转发数及代表性评论意见），监测并及时反馈有争议或负面影响较大的评论内容，并建议处理方案。

3. 正确认识和界定学术出版第三方服务边界，制定相应伦理政策，保护知识产权。

**项目五：信息图制作**

项目描述：根据论文内容制作可视化信息图，呈现论文核心概念、主要信息及复杂数据。

具体要求包括但不限于：

1. 掌握数字化出版传播规律，拥有丰富的可视化信息图制作经验；制作团队匹配相应学科背景人员，准确理解论文内容的核心概念；多媒体设计及技术团队成熟、高效。

2. 信息图应易于理解及传播，精准呈现大量信息和复杂数据趋势，适于不同场景的学术交流。

3. 工作流程清晰，信息图制作前与期刊编辑确认核心概念，并在草图完成后提交审核。

4. 签署授权协议，创作后发表的信息图著作权归属中华医学会及中华医学会杂志社。

5.素材为原创或取得合法授权，不侵犯任何第三方权利。

6.正确认识和界定学术出版第三方服务边界，制定相应伦理政策，保护知识产权和数据安全。

**项目六：短视频制作**

项目描述：根据论文内容制作3分钟以内视频摘要动画，包括英语旁白/字幕。

具体要求包括但不限于：

1. 掌握数字化出版传播规律，拥有丰富的短视频制作经验；制作团队匹配相应学科背景人员，准确理解论文内容的核心概念；多媒体设计及技术团队成熟、高效。

2. 短视频应易于理解及传播，时长2-3分钟，含旁白及字幕，以动画视频方式展现大量信息和复杂数据趋势，适于不同场景的学术交流及传播。

3. 工作流程清晰，短视频脚本初稿及视频草稿均需经期刊编辑部审读，制作团队根据反馈意见在规定时间内完成必要修改。

4. 签署授权协议，创作后发表的音视频著作权归属中华医学会及中华医学会杂志社。

5.素材为原创或取得合法授权，不侵犯任何第三方权利。

6.正确认识和界定学术出版第三方服务边界，制定相应伦理政策，保护知识产权和数据安全。

1. **总体要求：**

1. 服务于中华医学会主办、《中华医学杂志》社有限责任公司出版的医学类期刊。

2. 参选单位须编制完整严谨的服务方案，要求整体思路明确，符合项目要求，注重方案的完整性和可实施性。

3. 服务与沟通需配备专职的联络人员，要能及时响应项目要求和反馈项目进行中出现的问题，并协助处理突发事件。

**三、 服务周期**

签署框架协议并生效后36个月。

**四、项目分项报价表（请单独复制到附件二中，只填报参选项目，每个项目报价表应为独立表格）：**

报价项目以下表为准：

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **服务项目分项** | **报价（税前）** | **单价** | **数量** | **单位** | **备注** |
|  |  |  |  |  |  | 语言润色、编辑加工、翻译，报价单位为字数；  海外自媒体推广，按年报价；  信息图、短视频制作，报价单位为个。 |
| ①成本合计（税前） | |  | | | |
| ②增值税税率 | |  | | | |
| 价税合计（①+②） | |  | | | |
| **优惠合计（如有）** | |  | | | |  |